

Herausgegeben von:

Thomas Corsten  
Fritz Mitthof  
Bernhard Palme  
Hans Taeuber

# TYCHE

Beiträge zur Alten Geschichte  
Papyrologie und Epigraphik

HOLZHAUSEN  
DER VERLAG

Band 25, 2010



**Beiträge zur Alten Geschichte,  
Papyrologie und Epigraphik**

# TYCHE

**Beiträge zur Alten Geschichte,  
Papyrologie und Epigraphik**

**Band 25**

**2010**

**HOLZHAUSEN  
DER VERLAG**

**Gegründet von:**

Gerhard Dobesch, Hermann Harrauer, Peter Siewert, Ekkehard Weber

**Herausgegeben von:**

TYCHE – Verein zur Förderung der Alten Geschichte in Österreich

**Vertreten durch:**

Thomas Corsten, Fritz Mitthof, Bernhard Palme, Hans Taeuber

**Gemeinsam mit:**

Franziska Beutler und Wolfgang Hameter

**Wissenschaftlicher Beirat:**

Angelos Chaniotis, Denis Feissel, Nikolaos Gonis,  
Klaus Hallof, Anne Kolb, Michael Peachin

**Redaktion:**

Sandra Hodeček, Claudia Macho, Theresia Pantzer,  
Georg Rehrenböck, Patrick Sänger, Kerstin Sänger-Böhm

**Zuschriften und Manuskripte erbeten an:**

Redaktion TYCHE, c/o Institut für Alte Geschichte und Altertumskunde, Papyrologie und Epigraphik, Universität Wien, Dr. Karl Lueger-Ring 1, 1010 Wien, Österreich.

e-mail: [franziska.beutler@univie.ac.at](mailto:franziska.beutler@univie.ac.at)

Richtlinien unter <http://www.univie.ac.at/alte-geschichte/>. Bei der Redaktion einlangende wissenschaftliche Werke werden angezeigt.

**Auslieferung:**

Verlag Holzhausen GmbH, Leberstraße 122, A-1110 Wien  
[office@verlagholzhausen.at](mailto:office@verlagholzhausen.at)

Gedruckt auf holz- und säurefreiem Papier.

Umschlag: Militärdiplom aus Carnuntum (ZPE 172, 2010, 271–276; Photo: P. Böttcher), Inschrift aus Ephesos (ÖJh 55, 1984, 130 [Inv. Nr. 4297]; Photo: P. Sänger), P.Vindob. G 2097 (= P.Charite 8).

© 2011 by Verlag Holzhausen GmbH, Wien

**Bibliografische Information Der Deutschen Bibliothek**

Die Deutsche Bibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.ddb.de> abrufbar

Eigentümer und Verleger: Verlag Holzhausen GmbH, Leberstraße 122, A-1110 Wien

Herausgeber: TYCHE – Verein zur Förderung der Alten Geschichte in Österreich  
c/o Institut für Alte Geschichte und Altertumskunde, Papyrologie und Epigraphik, Universität Wien,  
Dr. Karl Lueger-Ring 1, A-1010 Wien.

e-mail: [hans.taeuber@univie.ac.at](mailto:hans.taeuber@univie.ac.at) oder [bernhard.palme@univie.ac.at](mailto:bernhard.palme@univie.ac.at)

Verlagsort: Wien. — Herstellungsort: Wien. — Printed in Austria

ISBN 978-3-85493-182-9

Alle Rechte vorbehalten

**Stadt Wien**  
*Wien ist anders.*

Diese Publikation wurde durch die Unterstützung der Stadt Wien ermöglicht.

## I N H A L T S V E R Z E I C H N I S

Chrysanthos C h r y s a n t h o u — Amphiloichios P a p a t h o m a s (Limassol, Athen): Zur Terminologie des Sterbens. Ausdrucksweisen über Tod und Sterben in den griechischen dokumentarischen Papyri . . .	1
Werner E c k — Andreas P a n g e r l (Köln, München): Neue Diplome für die pannonischen Provinzen (Taf. 1–7) . . . . .	23
Matthias H a a k e (Münster): Der Philosoph Alexander, Sohn des Alexan- der, aus Athen. Zu einem neuen hellenistischen Ehrendekret aus Larisa für einen bislang unbekanntenen Philosophen . . . . .	39
Peter K r u s c h w i t z — Virginia L. C a m p b e l l (Reading): Lucius Caltilius Pamphilus and his Wife Servilia Reunited ( <i>CIL</i> X 1021 + X 1046) . . . . .	49
Andrew M o n s o n (New York): Land Tenure and Taxation from Ptole- maic to Roman Egypt. . . . .	55
Marco P e r a l e (Venezia): Esametri Adespoti dalla Papyrussammlung di Vienna. P.Vindob. G 29809 = MPER N.S. III 10 rivisitato (Taf. 8) . . .	73
Dávid P e t r u ț — Cristian G ă z d a c — Ágnes A l f ö l d y - G ă z d a c — Szilamér P á n c z é l — István B a j u s z — Silvia M u s t a ț ă — Lóránt V a s s (Cluj-Napoca): A Family Funerary Monument Erected by a <i>vilicus</i> from Porolissum in Roman Dacia (Taf. 9–11) . . . . .	81
Alexander P u k (Heidelberg): Some Thoughts on the Procuratorship <i>Alex-</i> <i>andriae Pelusi Paraetoni</i> (Taf. 12–13) . . . . .	89
Patrick S ä n g e r (Heidelberg): Zur Organisation des Sicherheitswesens im kaiserzeitlichen Kleinasien und Ägypten. Rezension eines neuen Buches und komparative Studie zur Eirenarchie . . . . .	99
Marjeta Š a š e l K o s (Ljubljana): Pannonia or Lower Illyricum? (Taf. 14) . . . . .	123
Konrad S t a u n e r (München): Der <i>cornicularius</i> in den Büros der comi- talen und ducalen Kommandeure in der <i>Notitia dignitatum</i> . . . . .	131
Klaus W a c h t e l (Hoppegarten): Prof. Dr. Edmund Groag (1873–1945). Zu den Vorfahren dieses österreichischen Althistorikers jüdischer Her- kunft . . . . .	173
Marita H o l z n e r — Ingrid W e b e r - H i d e n (Wien): <i>Annona</i> <i>epigraphica Austriaca</i> 2009 . . . . .	185
Bemerkungen zu Papyri XXIII (<Korr. Tyche> 633–689) . . . . .	205

Adnotationes epigraphicae I (<Adn. Tyche> 1–8) (Taf. 15–16) .....	225
Buchbesprechungen .....	235
Isabella A n d o r l i n i (ed.), <i>Greek Medical Papyri II</i> , Firenze 2009 (A. Ricciardetto: 235) —	
Guido B a s t i a n i n i, Angelo C a s a n o v a (ed.), <i>Esiodo. Cent'anni di papiri</i> , Firenze	
2008 (C. Meliaddò: 237) — Florence B e r t h o l e t, Anne B i e l m a n S á n c h e z,	
Regula F r e i - S t o l b a (éd.), <i>Les différents visages des femmes antiques</i> , Bern u. a. 2008	
(K. S ä n g e r - B ö h m : 241) — Henning B ö r m, Norbert E h r h a r d t, Josef W i e s e h ö f e r	
(Hrsg.), <i>Monumentum et instrumentum inscriptum</i> , Stuttgart 2008 (A. Kolb: 243) — Anne	
B o u d ' h o r s, James C l a c k s o n, Catherine L o u i s, Petra S i j p e s t e i j n (ed.),	
<i>Monastic Estates in Late Antique and Early Islamic Egypt</i> , Cincinnati 2009 (A. Papatomas:	
245) — Alain D e l a t t r e, <i>Papyrus coptes et grecs du monastère d'apa Apollô de Baouît</i>	
<i>conservés aux Musées royaux d'Art et d'Histoire de Bruxelles</i> , Bruxelles 2004 [2007] (G.	
S c h e n k e : 248) — Boris D r e y e r, <i>Die römische Nobilitätsherrschaft und Antiochos III.</i> ,	
Hennef 2007 (S. Tost: 251) — Harriet I. F l o w e r, <i>The Art of Forgetting</i> , Chapel Hill 2006	
(J. de Jong: 254) — Sven G ü n t h e r, »Vectigalia nervos esse rei publicae«, Wiesbaden 2008	
(Th. Kruse: 258) — Manfred H a i n z m a n n (Hrsg.), <i>Auf den Spuren keltischer Götterver-</i>	
<i>ehrung</i> , Wien 2007 (I. Weber-Hiden: 262) — Mogens Herman H a n s e n (ed.), <i>The Return of</i>	
<i>the Polis</i> , Stuttgart 2007 (P. Siewert: 265) — Heinz H e i n e n, <i>Menschenraub, Menschen-</i>	
<i>handel und Sklaverei in antiker und moderner Perspektive</i> , Stuttgart 2008 (R. Scholl: 268) —	
Jens-Uwe K r a u s e, Christian W i t s c h e l (Hrsg.), <i>Die Stadt in der Spätantike —</i>	
<i>Niedergang oder Wandel?</i> , Stuttgart 2006 (A. Binsfeld: 269) — Tyler L a n s f o r d, <i>The</i>	
<i>Latin Inscriptions of Rome — A Walking Guide</i> , Baltimore 2009 (E. Weber: 273) — Gustav	
Adolf L e h m a n n, <i>Perikles. Staatsmann und Stratege im klassischen Athen</i> , München 2008	
(R. Kath: 277) — Sophie M i n o n, <i>Les inscriptions éléennes dialectales (VI<sup>e</sup>–II<sup>e</sup> siècle avant</i>	
<i>J.-C.)</i> , Genève 2007 (P. Siewert: 279) — Richard L. P h i l l i p s, <i>In Pursuit of Invisibility:</i>	
<i>Ritual Texts from Late Roman Egypt</i> , Durham 2009 (L. M. Bortolani: 281) — Stefan R a d t	
(Hrsg.), <i>Strabons Geographika Bd. 7, Buch IX–XIII: Kommentar</i> , Göttingen 2008 (M.	
Rathmann: 284) — Geoffrey C. R. S c h m a l z, <i>Augustan and Julio-Claudian Athens</i> , Leiden	
2009 (H. Müller: 286) — Pauline S c h m i t t P a n t e l, François de P o l i g n a c (éd.),	
<i>Athènes et le politique. Dans le sillage de Claude Mossé</i> , Paris 2007 (C. Ruggeri: 287) —	
Michael Alexander S p e i d e l, Hans L i e b (Hrsg.), <i>Militärdiplome. Die Forschungsbeiträge</i>	
<i>der Berner Gespräche von 2004</i> , Stuttgart 2007 (S. Scheuble: 291) — Bernhard W o y t e k,	
<i>Arma et Nummi</i> , Wien 2003 (M. Jehne: 295) — Jean-Baptiste Y o n, Pierre-Louis G a t i e r	
(éd.), <i>Choix d'inscriptions grecques et latines de la Syrie</i> , Amman u. a. 2009 (C. Bonnet: 299)	
Indices .....	303
Eingelangte Bücher .....	307
Tafeln 1–16	

&lt;Adn. Tyche&gt;

Die neue Abteilung ist als Parallelsektion zu den gut etablierten „Bemerkungen zu Papyri“ <Korr. Tyche> konzipiert und soll wie diese in Zukunft ein fester Bestandteil der Tyche sein. Die Abteilung bietet Raum für kleinere Beiträge zur Lesung und Deutung griechischer und lateinischer Inschriften sowie zur Fund- bzw. Überlieferungsgeschichte und physischen Beschreibung epigraphischer Monumente. Zusendungen an die Redaktion sind herzlich willkommen.

Die Herausgeber

## 1. CIL VI 22327 wiederentdeckt

Der Grabaltar CIL VI 22327 befand sich zum Zeitpunkt der Abfassung des betreffenden CIL-Faszikels (Pars 3), also im Jahre 1886 oder kurz davor, *in villa Borghesiorum (al lago)*. In der Folgezeit war sein Verwahrort unbekannt. Das weitere Geschick des Altars beleuchtet eine handschriftliche Randnotiz, die im CIL-Exemplar des Instituts für Alte Geschichte und Altertumskunde, Papyrologie und Epigraphik der Universität Wien zu finden ist: *Vindobonae apud Hartelium (ex dono Lanckoronskii)*<sup>1</sup>. Demnach scheint die Inschrift von Karl Graf Lanckoroński (1848–1933), einem bedeutenden Kunstsammler, Mäzen und Forschungsreisenden, der sich in den Altertumswissenschaften besonders durch die von ihm selbst in den Jahren 1885/6 veranstaltete Forschungsreise nach Pamphylien und Pisidien hervorgetan hat und dessen Wiener Palais eine bedeutende Kunstsammlung beherbergte, um die Jahrhundertwende nach Wien gebracht und schließlich an Wilhelm Hartel (1839–1907), der seit 1869 als Professor für Klassische Philologie an der Universität Wien wirkte und in den Jahren 1900–1905 als Minister für Kultur und Unterricht tätig war, verschenkt worden zu sein.

Im April 2010 entdeckte die Verfasserin den Altar auf einer Antiquitätenmesse in Wien bei dem dort ausstellenden oberösterreichischen Antiquitätenhändler Kössl aus Ried im Innkreis. Laut Kössl befand sich der Stein im 20. Jh. in der Sammlung Van der Fecht im VII. Wiener Gemeindebezirk und gelangte dann über einen weiteren Wiener Privatsammler an ihn.

Der Altar (Taf. 15) mit profiliertem Aufsatz und profilierter Basis ist aus weißem Marmor, an der rechten Seite ist eine *patera*, links ein *urceus* abgebildet. Er mißt 70,5 x 35,5 x 24,5 cm, das Schriftfeld 40,5 x 27,5 cm. Buchstabenhöhe: 3,4 (v.1), 3 (v.2), 2,7 (v.3), 2,7 (v. 4), 3,5 (v. 5–7).

Franziska BEUTLER

<sup>1</sup> Vgl. F. Kränzl, E. Weber, *Die römischen Inschriften aus Rom und Italien in Österreich* (Althistorisch-epigraphische Studien 4), Wien 1997, 98, Nr. 121.

2. Eine *tessera plumbea* aus dem Tempelbezirk  
bei St. Michael am Zollfeld (Kärnten)

Im Weichbild von Virunum wurde bei Ausgrabungen eines römischen Tempelbezirkes, der dem Mars Ultor geweiht war, im Jahre 2005 ein Bleietikett gefunden, das bald darauf durch den Ausgräber publiziert wurde<sup>2</sup>. Der Text wurde wie folgt umgezeichnet und gelesen:

.RIMA.  
II VISSI RV  
P II R I  
-IS=



Das 2,6 x 2,4 cm große und 0,12 cm starke Bleistück ist an der linken unteren Ecke durchgelocht, wie es für Warenetiketten üblich war. Das Fundstück wurde aus Altmetall zugeschnitten und weist an den vier Ecken Bearbeitungsspuren auf, die vor der Beschriftung durch ein Metallwerkzeug verursacht wurden. Diese Ecken blieben unbeschriftet. Da Lesung und Deutung der Erstveröffentlichung einige Unklarheiten aufweisen<sup>3</sup>, wurde das Denkmal einer erneuten Überprüfung unterzogen<sup>4</sup>, was eine zum Teil verbesserte Lesung und neue Interpretationsansätze ergab.

Die vierzeilige Kursivinschrift kann wie folgt gelesen werden:

1 *IVMAR(us)*  
2 *CIVISSI EX*  
3 *PERI*  
4 *-IS =*



Neue Umzeichnung des Bleietiketts

<sup>2</sup> H. Dolenz, *Die Ausgrabungen im Tempelbezirk bei St. Michael am Zollfeld im Jahre 2005*, *Rudolfinum* 2005 (2007) 150. Die Zuweisung des Tempelbezirkes an Mars Ultor ist durch einen epigraphischen Neufund gesichert, der von Dolenz vorgelegt wird. Eine Datierung des Fundstückes ist spätestens in hadrianische Zeit vorzunehmen.

<sup>3</sup> Vgl. die Aufnahme in *Annona Epigraphica Austriaca* 2008: RÖ 32 (2009) Nr. 94; Tyche 24 (2009) Nr. 94. So bleibt unverständlich, warum der Buchstabe R in drei verschiedenen Schreibungen vorliegen sollte. Das R in Zeile 3 ist richtig gelesen, das gleiche R am Schluss von Zeile 1 nicht erkannt worden. Der erste Buchstabe in Zeile 2 hat eine deutliche Rundung nach rechts und hebt sich damit vom Buchstaben I (fünfmal im Text) deutlich ab; er muss als C gelesen werden.

<sup>4</sup> Herzlicher Dank gebührt H. Dolenz und E. Schindler-Kaudelka, die das Fundstück bereitwilligst zur Verfügung stellten. Für die Anfertigung einer neuen Umzeichnung und Photographie danke ich Frau E. Held (Universität Salzburg).

In Zeile 1 begegnen wir dem keltischen Personennamen *Iumarus*. Dieser ist hier zum ersten Mal belegt, er entspricht aber dem vertrauten Schema mit der Endung *-maro-* (d.h. groß, ansehnlich), latinisiert *-marus*. Ganz ähnliche Personennamen wie *Ioimarus* oder *Iuimarus* sind inschriftlich belegt<sup>5</sup>.

Zeile 2 beginnt mit dem Patronymikon *Civissi (filius)*. Der Name *Civissus* begegnet in diesem Text zum ersten Mal, vergleichbar wären *Calissus*, *Carissus*, *Elvissa*, *Elyisso* (CIL III 5523, Hasenbach im Pinzgau) oder *Enissa*<sup>6</sup>. Der keltische Personenne *Civis* ist in Noricum dreimal belegt (ILLPRON Indices s.v. *Civis*), das Suffix *-isso-* in Personennamen weit verbreitet.

Zeilen 2/3: *Experi* kann als Prüfvermerk verstanden werden. Lateinisches *experior* war *terminus technicus* für eine Qualitätskontrolle, etwa von besonderen Stoffen (Plin. nat. 19,12). Fäden wurden auch mit den Zähnen geprüft (Plin. nat. 19,9). *Experi* kann als aktives Perfekt der ersten Person verstanden werden<sup>7</sup>.

In Zeile 4 ist eine Gewichtsangabe vermerkt<sup>8</sup>. Der vorgesetzte waagrechte Strich ist die Sigle für eine Unze (27,28 g)<sup>9</sup>. Damit ist die Rechnungseinheit für die nachfolgenden Zahlen fixiert<sup>10</sup>. Die Zahlzeichen IS = sind wie folgt aufzulösen: I bezeichnet eine Unze, S eine halbe Unze (*semuncia*, 13,64 g)<sup>11</sup>, der Doppelstrich bedeutet zwei Obolen<sup>12</sup>. Dies ergibt in Summe ein Gewicht von 42,07 g. Im römischen Altertum wurde die Unzenrechnung für eine Reihe von Dingen des täglichen Lebens verwendet<sup>13</sup>. Dazu zählen Lebensmittel wie Brot, Honig, Wein, Fische, Edelmetalle wie Gold und Silber, wertvolle Rohstoffe wie Elfenbein, Weihrauch, Farben, Chemikalien und Medikamente<sup>14</sup>. Diese Produkte wurden mit Feinwaagen gewogen und mit Prüfvermerken versehen. Das vorgestellte Bleietikett mit Namen des Prüfers und festgestelltem Gewicht war an einer dieser Waren, die wohl in einem Beutel transportiert wurden, angebracht. Man könnte hier an Weihrauch, Pfeffer oder pflanzliche Heilmittel denken.

Herbert GRASSL

<sup>5</sup> A. Holder, *Alt-Celtischer Sprachschatz*, Graz 1896–1913 (Nd. Graz 1962) s.vv.; D. Ellis Evans, *Gaulish Personal Names*, Oxford 1967, 226; J. Whatmough, *The Dialects of Ancient Gaul*, Cambridge/Mass. 1970, 646; 818; vgl. auch *Iutumarus* (CIL III 5522, Velben bei Mittersill).

<sup>6</sup> Holder (wie Anm. 5) s.vv.

<sup>7</sup> Zur umgangssprachlichen aktiven Verwendung siehe ThLL 5, 1660, 56–60.

<sup>8</sup> Eine Preisangabe würde eine vorgesetzte Rechnungseinheit (Denar oder Sesterz) verlangen.

<sup>9</sup> Volusius Maecianus, *Distributio* 7; H. Chantraine, RE 9A,1 (1967) 629 s.v. *uncia*.

<sup>10</sup> F. Bilabel, RE 2A,2 (1923) 2314 s.v. *siglae*. Bei höheren Gewichten war die übliche Rechnungseinheit die *libra* bzw. *p(ondo) libra* von 327,45 g.

<sup>11</sup> Vgl. die Abkürzung S für *semuncia* auf römischen Gewichten: CIL XII 5694; CIL III 12025; K. Pink, *Römische und byzantinische Gewichte in österreichischen Sammlungen*, Wien 1938, 25.

<sup>12</sup> Isid. *Etym.* 16,27,2: *geminata virgula duo oboli sunt*. Mit Obolen (0,568 g) wurden Medikamente, aber auch Pfeffer gewogen.

<sup>13</sup> Chantraine, RE 9A,1 (1967) 623 s.v. *uncia*.

<sup>14</sup> Suet. *Aug.* 676,2; SHA *Aur.* 47,1 (Brot); Plaut. *Rud.* 913 (Fisch); Mart. 1,106,3; Plin. nat. 14,56 (Wein); Plin. nat. 26,33; 22,160; 26,114 (Honig); Plaut. *Men.* 526; Cic. *Verr.* 4,57; Liv. 26,36,5; 34,1; Plin. nat. 33,61; 34,94 (Gold); Plin. nat. 33,156 (Silber); Suet. *Nero* 32,3 (Purpur); Ovid. *medic. fac. fem.* 76; 80; Plin. nat. 21,134; 22,87; 20,31; 28,94; 28,31 (Heilmittel und Medikamente); Pers. 5,121 (Weihrauch); Iuv. 11,131 (Elfenbein).

## 3.–5. Fritz MITTHOF

3. *Adprobato in campo exercitu?*

In den letzten Jahren sind zwei Bände erschienen, in denen die epigraphischen Reste eines Ehrenmonuments für Hadrian zusammengestellt und ausgewertet werden, das die *legio III Augusta* auf ihrem mauerumfaßten Exerzierplatz (*campus*), der etwa 2 km vom Stammlager (*castra*) der Einheit in Lambaesis entfernt lag, anlässlich des Truppenbesuches des Kaisers im Jahre 128 errichtet hat<sup>15</sup>. Das Monument bestand aus einer etwa 2 m hohen, steinernen Bühne, die von einer ca. 9 m hohen Säule überragt wurde, welche vermutlich eine Statue des Kaisers trug. Von dieser Bühne (oder einem provisorischen Vorgängerbau<sup>16</sup>) verfolgte Hadrian die Manöver der einzelnen Einheiten des Provinzheeres (*exercitus*) und hielt mehrere Ansprachen an die Truppe.

Die Stirnseite der Bühne zierte eine große Marmortafel mit der Dedikationsinschrift, und in die acht Außenseiten der vier Eckpfeiler wurden die *adlocutiones* Hadrians eingemeißelt. Sämtliche Texte sind in zahlreiche Teile zerbrochen und nur unvollständig erhalten. Viele kleinere Fragmente werden seit ihrer Auffindung an unzugänglicher Stelle verwahrt und können daher nicht wissenschaftlich bearbeitet werden. Immerhin ist dieses Material teilweise durch Zeichnungen und Photographien dokumentiert<sup>17</sup>.

Die Dedikationsinschrift, die in den letzten Jahren des 19. Jh. bei Grabungen Héron de Villefosses zutage trat und damit wesentlich später bekannt wurde als die Reden Hadrians (und daher in CIL VIII 18042 vom Jahre 1894 noch fehlt, merkwürdigerweise aber auch in H. Dessaus Nachträgen in ILS 9133–9135a vom Jahre 1916 unberücksichtigt geblieben ist), bietet nach der neuesten Ausgabe von M. P. Speidel folgenden Text<sup>18</sup>:

*Imp(eratori) Caesari Traiano  
Hadriano Augusto  
for[tissim]o  
libera[lissimo]que  
5 [[ [le]g[io III Augusta] ]]  
adprob[- - exe]rcitu.*

<sup>15</sup> Y. Le Bohec (Hrsg.), *Les discours d'Hadrien à l'armée d'Afrique: Exercitatio*, Paris 2003; M. P. Speidel, *Emperor Hadrian's Speeches to the African Army – A New Text*, Mainz 2006.

<sup>16</sup> Die im folgenden behandelte Dedikationsinschrift ist, nach ihrem Wortlaut zu urteilen, erst nachträglich entstanden; ob dies auch für das Monument selbst gilt, bleibt ungewiß.

<sup>17</sup> Siehe die Konkordanz bei Speidel (wie Anm. 15) 97–99.

<sup>18</sup> Speidel (wie Anm. 15) 25 mit einem aus Leschi (wie Anm. 19) 142 übernommenen Photo. Das heute verlorene S in Z. 1 wird von Speidel in eckige Klammern gesetzt; da der Buchstabe aber in früheren Abschriften als vorhanden gekennzeichnet ist, sollte er, wie Speidel dies auch für die beiden ersten Buchstaben der letzten Zeile tut, unterstrichen werden. Die beiden S in Z. 3 stehen bei Speidel außer-, in allen früheren Abschriften dagegen innerhalb der Klammer. Da ich auf dem Photo keine erhaltenen Reste erkennen kann, folge ich den früheren Bearbeitern. Z. 5 wurde im Jahre 238 getilgt und im Zuge der *restitutio memoriae* der Truppe im Jahre 253 dann in kleineren Buchstaben wieder eingefügt. Von dieser Neueintragung sind nur Teile der ersten beiden Buchstaben erhalten: *Le[gio III Augusta]*. Zur Ergänzung von Z. 6 s. die folgenden Ausführungen.

Der Wortlaut der ersten fünf Zeilen steht fest. Hingegen ist Z. 6 in Ermangelung von Parallelen nicht sicher zu rekonstruieren. Folgende Ergänzungen sind bislang vorgeschlagen worden (in runder Klammer ist die Gesamtzahl der Buchstaben beigelegt):

AE 1900, 33 (Héron de Villefosse/R. Cagnat):	<i>adprob[ante exe]rcitu</i> (18 B.)
AE 1942/43, 90 (J. Carcopino):	<i>[com]prob[ante toto exe]rcitu</i> (23 B.)
L. Leschi, 1957 <sup>19</sup> :	<i>adprob[atis illa et exe]rcitu</i> (24 B.) oder <i>adprob[atis] castris et exe]rcitu</i> (23 B.)
AE 2003, 2020a (C. Wolff) <sup>20</sup> :	<i>adproba[to exe]rcitu</i> (17 B.)
M.P. Speidel, 2006 <sup>21</sup> :	<i>adprob[atis campo et exe]rcitu</i> (25 B.)

Wie Leschi betont, ist bei der Rekonstruktion der Zeile zu beachten, daß ihre Gesamtlänge sich auf 24 Buchstaben belaufen haben dürfte<sup>22</sup>. Die Versionen von Héron de Villefosse/Cagnat und Wolff sind also zu kurz. Gegen den Vorschlag von Héron de Villefosse/Cagnat ließe sich überdies einwenden, daß die *legio* — die Stifterin des Monuments — und der *exercitus* — dann als Personengruppe bzw. Körperschaft aufgefaßt, die zustimmenden Beifall zu der Initiative bekundet hatte — nicht voneinander unabhängig waren, sondern erstere den Hauptbestandteil des letzteren ausmachte. Wir hätten es hier also nicht mit einem Nebeneinander zweier Akteure zu tun, wie es bei einem solchen Formular eigentlich zu erwarten wäre (man denke beispielsweise an jene spätantiken Ehreninschriften aus Rom, die von den Kaisern *adprobante amplissimo senatu* aufgestellt wurden<sup>23</sup>). Aus demselben Grund ist auch Carcopinos Ergänzung wenig plausibel. Außerdem hat Carcopino nicht beachtet, daß die heute verlorenen Buchstaben *AD* am Anfang der Zeile von früheren Bearbeitern noch gesehen worden sind.

Auch Leschis Vorschläge stoßen, wie Speidel zurecht bemerkt, auf Einwände: Im ersten Fall gilt abermals, daß *illa*, d.h. die Legion, ein wesentlicher Bestandteil des *exercitus* ist und daher kaum parallel zu diesem genannt werden kann, im anderen wäre für das Partizip *adprob[atis]* eine in diesem Kontext ungewöhnliche Abkürzung zu postulieren.

Hingegen erfüllt Speidels Ergänzung das formale Kriterium der Zeilenlänge nahezu perfekt. Überdies ist ihm die Beobachtung zu verdanken, daß eines der bislang unpublizierten Fragmente, die nur aus Photographien bekannt sind, zur letzten Zeile der Dedikationsinschrift gehören könnte. Dieses Fragment weist die gut lesbaren Buchstaben *PO* auf. Davor ist eine senkrechte Haste zu erkennen, die von einem *M* herrühren könnte. Speidel macht den ingeniosen Vorschlag, daß wir es hier möglicherweise mit dem Wort *campus* zu tun haben.

Störend an Speidels Lösung wirkt freilich die parallele Stellung von *campus* und *exercitus* als Bezugsworte zum Partizip *adprobatis*: Der eher technische Vorgang der Abnahme eines Bauwerks fügt sich formal und hinsichtlich des Zeremoniells nur schlecht zur Belobigung und Belohnung (man beachte das *liberalissimo*) eines Heeresverbandes, nachdem dieser seine ausgezeichnete taktische Schulung unter Beweis gestellt hatte. Zudem gilt es zu bedenken, daß die Errichtung des *campus* letztlich ebenfalls ein Akt gewesen wäre, durch den der *exercitus* seine besonderen Fähigkeiten unter Beweis gestellt hätte (diesmal durch die Ausführung von Bauarbeiten), womit sich die Nennung der Anlage in der Inschrift eigentlich erübrigte hätte.

<sup>19</sup> L. Leschi, *Études d'épigraphie, d'archéologie et d'histoire africaines*, Paris 1957, 196–200, bes. 198–199.

<sup>20</sup> Bei Wolff erscheint das zweite *A* von *adprobato* außerhalb der Klammern, doch handelt es sich hierbei wohl um ein Versehen (vgl. Speidel [wie Anm. 15] 26, Anm. 58).

<sup>21</sup> Wie Anm. 15, auf den Seiten 25–27.

<sup>22</sup> Wie Anm. 19. Wegen der kleineren Schrift ist die anzunehmende Buchstabenzahl in dieser Zeile etwas größer als in den vorangehenden Zeilen.

<sup>23</sup> Vgl. etwa CIL VI 1721 und 41336.

Ich möchte daher eine andere Lösung vorschlagen, die den Ansatz Speidels geringfügig variiert. Sie hätte den zusätzlichen Vorteil, daß sie Leschis Angaben zur mutmaßlichen Zeilenlänge exakt entspräche:

*adprob[ato in campo exe]rcitu (24 B.)*

bzw. alternativ, sofern das von Speidel erwähnte Fragment tatsächlich an diese Stelle gehören sollte:

*adprob[ato in ca]mpo [exe]rcitu (24 B.)*

In Übersetzung würde dies bedeuten: „... nachdem das Provinzheer (durch seine gelungenen Manöver) auf dem Exerzierplatz [N.B.: in dessen Mitte das Monument steht] als tüchtig anerkannt worden ist und Beifall gefunden hat (sc. seitens des Kaisers)“<sup>24</sup>.

#### 4. CIL VI 41118: T. TAIUS SANCTUS

CIL VI 41118 = AE 1961, 280 ist die stadtrömische Grabinschrift eines unter Marc Aurel und Commodus über höchste ritterliche Ämter zum Suffektkonsulat aufgestiegenen Mannes, dessen Name auf dem Stein mit der Buchstabenfolge *TAIO · SANCTO* (Z. 1) angegeben wird. Von den bisherigen Bearbeitern wurde dies zu *T(ito) Aio Sancto* aufgelöst. Dementsprechend wird die Person in der prosopographischen Literatur unter dem Lemma *T. Aius Sanctus* behandelt<sup>25</sup>. Allerdings ist die Richtigkeit dieser Lesart schon aus dem Grunde zweifelhaft, weil zwischen dem ersten *T* und dem folgenden *AIO* weder ein Punkt als Trennzeichen noch das hierfür notwendige Spatium zu erkennen ist<sup>26</sup>, während bei dem einzigen weiteren dreiteiligen Namen, der in der Inschrift erwähnt wird, nämlich *M(arcus) Aurelius Cleander* (Z. 7), zwischen allen Elementen ein solcher Punkt steht: *M · AVRELIVS · CLEANDER* — gemeint ist der mächtige Höfling des Commodus mit dem singulären Titel eines *a cubicolo et a pugione*, der hier gemeinsam mit dem *a rationibus* Asclepiodotus als Erbe des Verstorbenen und Dedikant des Monuments auftritt.

Weiteren Aufschluß geben die Dokumente aus Ägypten. Der Verstorbene hatte unmittelbar vor seiner Aufnahme in den Senat unter die Prätorier als *praefectus Aegypti* gewirkt. Seine Amtsperiode reichte, wie sich indirekt aus den genau datierten Papyruszeugnissen seines Vorgängers T. Pactumeius Magnus bzw. seines Nachfolgers Flavius Piso erschließen läßt, etwa von

<sup>24</sup> Die Formel stünde dann gut bezeugten Wendungen wie *militēs in campo exercere* („Truppenübungen auf dem Exerzierplatz abhalten“) nahe; vgl. ThLL III 215 s.v. *campus* I A 4.

<sup>25</sup> Zu Sanctus' Laufbahn seien folgende Beiträge hervorgehoben: H.-G. Pflaum, *Les carrières procuratoriennes équestres sous le Haut-Empire romain* III, Paris 1961, 1002–1007 n. 178 bis; M. Corbier, *L'aerarium Saturni et l'aerarium militare*, Rome 1974, 290–296 n. 58; W. Eck, RE Suppl. XIV (1974) 40–41 s. n. 2. Für weitere Literatur zur Person s. den Kommentar zu CIL VI 41118.

<sup>26</sup> Ich danke Kathrin Siegl (Wien), die während eines Forschungsaufenthaltes in Rom den Stein im Original revidiert hat, sowie dem Personal der Bulgarischen Botschaft, das ihr den Zugang zur Inschrift ermöglicht hat, namentlich Tsveta Mineva. Auf das Fehlen eines Trennzeichens hatte im übrigen bereits J.R. Rea (s. unten Anm. 29) hingewiesen; in diesem Sinne zuletzt auch A. Jördens, *Statthalterliche Verwaltung in der römischen Kaiserzeit: Studien zum praefectus Aegypti*, Stuttgart 2009, 19 Anm. 18. In der Erstausgabe der Inschrift von L. Moretti, *Due iscrizioni latine inedite di Roma*, Rivista di Filologia e d'Istruzione Classica 88, N.S. 38 (1960) 68–74 n. 1 = *Tra epigrafia e storia. Scritti scelti e annotati*, Roma 1990, 179–185 n. 1 (mit Addenda auf S. 261) wird versehentlich auch an dieser Stelle ein Punkt angegeben. Daher auch irreführend die Bemerkung in PIR<sup>2</sup> \*Taius (PIR VIII/1, S. 3): „singulis verbis per hederas distinctis“.

der zweiten Hälfte des Jahres 179 bis in die erste Hälfte des Jahres 181<sup>27</sup>. Aus diesem Zeitraum liegen mittlerweile drei Dokumente vor, die seinen Namen bezeugen (keiner dieser Texte läßt sich exakt datieren):

- 1.) P.Oxy. III 635 descr. mit BL VI 98: Τίτω Ταί[ω] Σάνκτω.
- 2.) P.Oxy. XXXVI 2760, 1 mit Komm.: Τίτω Ταί[ω] Σάγκτω (pap. Ταί[ ]).
- 3.) P.Prag. Wessely Gr. inv. II 294 Recto, 6<sup>28</sup>: Ταίου Σάγκτου.

Text Nr. 3, der erst vor kurzem publiziert worden ist, entkräftet endgültig die bisherigen Einwände gegen die bereits von John R. Rea, dem Herausgeber des Textes Nr. 2, erwogene Möglichkeit, daß in unserer Inschrift nicht *T(ito) Aio*, sondern *Taiο* zu lesen ist<sup>29</sup>. Der volle Name des Verstorbenen lautete also nicht T. Aius Sanctus, sondern T. Taius Sanctus, was wiederum bedeutet, daß man in unserer Inschrift auf das Pränomen verzichtet hat.

Zur weiteren Bestätigung dieser Erkenntnis läßt sich auf das Zeugnis der *Historia Augusta* (HA) verweisen. In *Vita Commodi* 1, 6 (ed. E. Hohl) erscheint unter den Lehrern des Prinzen, allesamt *magni atque optimi viri*, ein *orator* namens *Ateius* (P<sup>b</sup>) bzw. *Attius* (P<sup>n</sup>) *Sanctus*, in dem man bereits seit längerem unseren Sanctus erkannt hat. Die Deformierung des *nomen gentile* Taius zu Ateius/Attius ist wesentlich leichter zu erklären als die Umwandlung von Aius zu Ateius/Attius. In diesem Fall müßte man nämlich davon ausgehen, daß in der Vorlage bzw. Quelle der HA neben dem *nomen gentile* Aius auch das Pränomen genannt war, und zwar in der gekürzten Form T.<sup>30</sup>, und daß beide Namensteile dann in der weiteren Überlieferung zu Taius verschmolzen, ehe sie letztlich zu Ateius/Attius umgeformt wurden — insgesamt betrachtet ein recht kompliziertes und wenig plausibles Szenario.

Das *nomen gentile* Aius war, wie in der prosopographischen Literatur zu unserem Sanctus herausgestrichen wird, vornehmlich in Kampanien in Gebrauch, und zwar besonders in Puteoli, weshalb denn auch in den betreffenden Werken eine mögliche Herkunft der Person aus dieser Region angedeutet wird<sup>31</sup>. Hingegen ist der Name Taius wesentlich weiter verbreitet. Als Gentiliz fassen wir ihn in Italien, in der Gallia Narbonensis und in Hispanien<sup>32</sup>. Da Sanctus zu Beginn seiner Laufbahn am Hof als *ab epistulis Graecis* fungierte, wird allgemein angenommen, daß er griechischer Muttersprache war<sup>33</sup>. Bislang sind aber, wenn ich recht sehe,

<sup>27</sup> Vgl. G. Bastianini, *Lista dei prefetti d'Egitto dal 30<sup>a</sup> al 299<sup>a</sup>*, ZPE 17 (1975) 299; ders., *Lista dei prefetti d'Egitto dal 30<sup>a</sup> al 299<sup>a</sup>: Aggiunte e correzioni*, ZPE 38 (1980) 83; P. Bureth, *Le préfet d'Égypte (30 av. J.C.–297 ap. J.C.): État présent de la documentation en 1973*, ANRW II 10.1 (1988) 488; G. Bastianini, *Il prefetto d'Egitto (30 a.C.–297 d.C.): Addenda (1973–1985)*, ANRW II 10.1 (1988) 510–511; Jördens (wie Anm. 26) 529.

<sup>28</sup> Ed. J. E. G. Whitehorne, *Private Letter about Criminals in the Desert*, in: B. Palme (Hrsg.), *Akten des 23. Internationalen Papyrologenkongresses*, Wien, 22.–28. Juli 2001, Wien 2007, 739–742.

<sup>29</sup> Zur Debatte s. J. R. Rea, P.Oxy. XXXVI 2760, Komm. zu Z. 1, Eck (wie Anm. 25) 40 und PIR<sup>2</sup> \*Taius (PIR VIII/1, S. 3). In dem neuen Prager Text kann unmöglich eine wie auch immer geartete irrtümliche Vermengung des Pränomens mit dem *nomen gentile* vorliegen, wie dies Eck noch für den soeben genannten Oxyrhynchos-Text zu argumentieren versucht hat, da das Pränomen des Präfekten in einem solchen Kontext — nämlich in einer von ihm selbst verfaßten ἐπιστολή bzw. bei der Bezugnahme auf einen solchen Brief in einem administrativen Schriftstück — niemals verwendet wird; s. G. Bastianini, *Ἐπαρχος Αἰγύπτου nel formulario dei documenti da Augusto a Diocleziano*, in: ANRW II 10.1 (1988) 581–597, bes. 585.

<sup>30</sup> So etwa Moretti (wie Anm. 26) 71–72 = 182–183.

<sup>31</sup> Moretti (wie Anm. 26) 69 = 180; Pflaum (wie Anm. 25) 1003; Eck (wie Anm. 25) 41.

<sup>32</sup> Vgl. B. Lőrincz, *Onomasticon Provinciarum Europae Latinarum IV*, Wien 2002, 106.

<sup>33</sup> Eck (wie Anm. 12) 41.

keine Belege für das *nomen gentile* Taurus aus dem Osten des Reiches bekannt geworden. Im übrigen unterrichtete Sanctus, wie die soeben erwähnte Stelle aus der HA zeigt, den jungen Commodus in der Rhetorik, und da — im Unterschied zu dem im selben Kontext erwähnten, im römischen Bildungssystem der Kaiserzeit ganz üblichen Paar von Grammatiklehrern (*litterator Graecus* und *Latinus*) — in diesem Fall keine Angabe zur Sprache gemacht wird, ist wohl die lateinische Redekunst gemeint. Sanctus war also vermutlich ein gebildeter Lateiner aus Italien oder aus dem Westen, der sich aber auch durch solide Griechischkenntnisse auszeichnete.

#### 5. AE 1987, 871: *basis*, Akk. *basidem*

Die Inschrift AE 1987, 871<sup>34</sup> aus Montana (Moesia inferior) gehört zu einer Statuenbasis, die ein *centurio* der *legio XI Claudia* zusammen mit einem Kultbild der *Diana Augusta* geweiht hat. Der Text wird in der Edition wie folgt wiedergegeben:

*Deanae(!) / August(a)e / C(aius) Aemil(ius) Do(natus) leg(ionis) / XI Cl(audiae) ex voto / libens ani(m)o bassi (!) deo / cum sigill(o) posuit.*

Die Transkription *bassi deo* ist schon wegen des Genus von *deo* (statt *deae*) befremdlich. Überdies ist auf dem Stein nur die Ligatur DE, aber kein O zu erkennen (s. nachstehende Abb.). Dementsprechend wird in der von V. Velkov und G. Alexandrov besorgten Neuedition der Inschrift folgende Lesung vorgeschlagen<sup>35</sup>:

... *libens ani(m)o bassi(m) de(ae) / cum sigill(o) posuit.*

Z. 7:



Auch diese Version bringt allerdings die Schwierigkeit mit sich, daß das Wort *deae* überflüssig und die Abkürzung *de(ae)* höchst ungewöhnlich wäre. Ich nehme daher an, daß in Wirklichkeit *basside(m)* zu lesen ist. Zu dem griechischen Lehnwort *basis* existierte nämlich neben der gängigen Deklination *basis/baseos*, *basi*, *basim/basem/basin* etc. auch die freilich nur selten bezeugte Beugung nach dem Schema *-is*, *-idis*. Explizit nachgewiesen sind der Genitiv *basidis* und der Akkustiv *basidem*; vgl. ThLL II 1773–1774 mit den Belegstellen. Unsere Inschrift ist offenbar der erste epigraphische Beleg für diese Bildungsweise. Bei dem Doppel-S handelt es sich ebenfalls um eine orthographische Variante, die auch handschriftlich und epigraphisch nachzuweisen ist. Richtig sollte der Passus also wie folgt lauten:

... *libens ani(m)o basside(m) / cum sigill(o) posuit.*

Fritz MITTHOF

<sup>34</sup> Ed. V. Божилова, Епиграфски паметници от светилището на Диана и Аполон, в: Велков, В., Л.Огненова-Маринова, В. Божилова, Г. Александров. Монтана, т. 1, 1987, с. 23–24, N 4, обр. 3 (V. Bozilova, *Epigraphische Denkmäler aus dem Heiligtum von Diana und Apollo*, in: V. Velkov, L. Ognenova-Marinova, V. Bozilova, G. Alexandrov, *Montana*, Bd. 1, Sofia 1987, 23–24, Nr. 4, Abb. 3).

<sup>35</sup> В. Велков, Г. Александров, Монтана. т. 2: Епиграфски паметници от Монтана и района, 1994, с. 11, N 18, обр. 18 (V. Velkov, G. Alexandrov, *Montana*, Bd. 2: *Epigraphische Denkmäler aus Montana und seinem Gebiet*, Sofia 1994, 11, Nr. 18, Abb. 3).

## 6. ILJug 1685 wiederentdeckt

Als die Weihung eines *actor argenti Mercurius* an *Silvanus* im Jahre 1986 in ILJug III neu ediert wurde, konnten die beiden Bearbeiter nur auf ältere Publikationen zurückgreifen, da der Stein bereits seit 1896 als vermisst galt<sup>36</sup>. Die Inschrift war im Jahre 1883 in der Nähe von Prjepolje (damals Sandschak Novibazar, heute Serbien) entdeckt worden, und zwar von dem k. k. Genie-Offizier Rudolf Rukavina, der den seit 1878/1879 bis 1908 im Sandschak stationierten österreichischen Besatzungstruppen angehörte und sowohl hier als auch im nahe gelegenen Pljevlja (heute Montenegro) Ausgrabungen durchführte<sup>37</sup>.

Unlängst ist die Inschrift in Wiener Privatbesitz wieder aufgetaucht. Offenbar hat Rukavina den Stein nach Hause mitgenommen; später gelangte das Stück an den Sammler Dr. Ludwig Rieger, dessen Nachfahren ihn heute verwahren.

Der Altar aus Kalkstein (Taf. 16; H: 51,5 cm; B: 35,5 cm; T: 12 cm) zeigt ein Relief des Gottes *Silvanus* in Gestalt des Pan mit Hirtenstab (*pedum*) in der linken und Panflöte (*syrix*) in der rechten Hand. Eine solche Darstellung des Gottes ist charakteristisch für die Provinz Dalmatia<sup>38</sup>. Zu beiden Seiten der Figur befindet sich die Inschrift. Die Buchstaben (Z. 1: 3,5; Z. 2: 3; Z. 3: zw. 2,5–3; Z. 4: 3 [O = 1,5]) weisen Reste grün-bläulicher Farbe auf. Die Autopsie hat ergeben, daß es in Abweichung zur Transkription in ILJug in Z. 1 nicht *Aug(usto)*, sondern *A(u)g(usto)* heißen sollte (so im übrigen bereits alle älteren Bearbeiter).

*S(ilvano) A(u)g(usto)*  
*Mercurius*  
*argenti*  
*actor v(otum) l(ibens) p(osuit).*

Theresia PANTZER

## 7. Eine rätselhafte Bronzescheibe aus Olympia

Die Scheibe von 19,7 cm Durchmesser, mit glatter gegossener Rückseite, quadratischem Loch in der Mitte und 24 halbkreisförmigen Rillen in Form eines „Sichelrads“ wurde von A. Patay-Horvath in Tyche 22 (2007 [2008]) 123–141, Taf. 4–10, veröffentlicht.

Auf dem äußersten Rand ist in aiginetischer Schrift der 1. Hälfte des 5. Jh. v. Chr. (nach der Lesung des Herausgebers) eingraviert:

ἡρμῆσιος ἰ μ' ἐποίησε ἰ Λακεδαῖ[μó]νι[ο]ς ἰ Αἰγινάι- →  
 [vacat] οἱ ἀνέθεσαν [vacat] ←

„*Hermesios von Lakedaïmon hat mich angefertigt. Die Aigineten haben es geweiht*“.

<sup>36</sup> Vgl. C. Patsch, *Wissenschaftliche Mitteilungen aus Bosnien und der Herzegovina* 4, 1896, 277.

<sup>37</sup> Zu diesen Grabungen und dem Fund des Altars äußerte sich Rukavina in der Neuen Freien Presse (Abendblatt Nr. 6931) vom 13. Dez. 1883 auf der ersten Seite in der Rubrik „Einsendungen“. Rukavina verfaßte außerdem einen Bericht, der aber unpubliziert blieb; vgl. R. Schneider, *Bericht über eine Reise in Dalmatien, II. Über die bildlichen Denkmäler Dalmatiens*, *Archäologisch-epigraphische Mittheilungen* 9 (1885) 42 Anm. 14. Jahrzehnte später wurden die Notizen Rukavinas von W. Kubitschek, *Aus Dalmatien und seinem Hinterlande, I. Aus Novipazar*, *Vjesnik Hrvatskoga Arheološkoga Društva*, N. S. 15 (1928) 36–38 gesichtet und aufgearbeitet. Dort ist auch eine Zeichnung unserer Inschrift abgedruckt (S. 38, Abb. 2).

<sup>38</sup> P. F. Dorsey, *The Cult of Silvanus. A Study in Roman Folk Religion* (Columbia Studies in the Classical Tradition 20), Leiden, New York, Köln 1992, 40–42; 68–71.

Problematisch ist die Funktion der Scheibe. Patay-Horvath dachte in einer vorläufigen Publikation an einen Miniaturschild oder an ein Schildzeichen (Peloponnesiaka 27. 2006, 289), in der Erstedition an einen Diskos, der sich in der Hand einer ca. 1,20 hohen Statue eines Pentathlon-Siegers befunden habe (Tyche 22, 131–135 mit den Argumenten von A. Neubauer). Da jedoch weder ein Schild mit dem viereckigen Loch in der Mitte bekannt zu sein scheint und kein Diskos mit dem Sichelraddekor sich finden ließ, sei zur Diskussion gestellt, daß es sich um das Rad eines Sieges-Anathems handelt, das, wie die Inschrift sagt, die Aigineten aufgestellt hatten. Viergespanne, die nicht einer Einzelperson, sondern einer politischen Gemeinschaft gehörten, sind in der olympischen Siegerliste mehrfach bezeugt: L. Moretti, *Olympionikai* (Rom 1957) stellt die Nachrichten über siegreiche Viergespanne der Dyspontier (Nr. 39), der Argiver (Nr. 207; Nr. 233) und der Thebaner oder Boioter (Nr. 339, umstritten) zusammen. Das Hauptargument Patay-Horvaths, die Scheibe nicht als Teil eines siegreichen Wagenanathems zu sehen, weil die Inschrift keinen Sieger nenne (Tyche 22, 130), wird mit der Nennung der Aigineten als „kollektive“ Sieger hinfällig.

Peter SIEWERT

#### 8. CIL VI 31152: Ein vergessener *equus singularis Augusti*

Im Januar 145 n. Chr. errichteten Angehörige der berittenen Gardeeinheit (*equites singulares*) des Antoninus Pius anlässlich ihrer Entlassung einen Weihaltar für Silvanus. Das linke obere Fragment dieser Dedikation wurde zusammen mit zahlreichen ähnlichen Monumenten im Jahr 1885 bei Ausgrabungen nahe San Giovanni in Laterano im Bereich der ehemaligen *castra priora*, der älteren, von Trajan errichteten Kaserne der Einheit, entdeckt<sup>39</sup>. Sechs Jahre später stieß G. Gatti in einer Privatsammlung in der Via Emanuele Filiberto unweit des zuletzt genannten Fundortes auf das zweite Fragment und publizierte im Jahre 1891 erstmals den gesamten Text der Inschrift<sup>40</sup>.

Bei Gatti sowie in der *Année épigraphique* (AE 1891, 156), bei H. Dessau, ILS 2183 (1892) und schließlich auch bei W. Hüttl (1933)<sup>41</sup> und B. Candida (1979)<sup>42</sup> sind die Namen der Dedikanten, die auf den beiden Nebenseiten der *ara* verzeichnet sind, vollständig aufgeführt. Dagegen wird in CIL VI 31152 (1902) und anderen Werken, die den Wortlaut der Inschrift wiedergeben, der *in latere sinistro* an sechster Stelle genannte Reiter P. Aelius Optatus irrtümlich ausgelassen<sup>43</sup>. Der Stein wurde also nicht von 20, sondern 21 Soldaten gesetzt.

Ulrich STOCKINGER

<sup>39</sup> G. Henzen, *Iscrizioni recentemente scoperte degli Equites singulares*, *Annali dell'Istituto di Corrispondenza Archeologica* (1885) 257 Nr. 17.

<sup>40</sup> G. Gatti, *Regione I (Latium et Campania)*. Roma, *Notizie degli scavi* (1891) 127–129.

<sup>41</sup> W. Hüttl, *Antoninus Pius*. Bd. 2: *Römische Reichsbeamte und Offiziere unter Antoninus Pius*. *Antoninus Pius in den Inschriften seiner Zeit*, Prag 1933, 240.

<sup>42</sup> B. Candida, *Altari e cippi nel Museo Nazionale Romano* (*Archeologica* 10), Rom 1979, 126–129. Hier werden sogar zuviele Veteranen genannt, da die Namen dreier Soldaten auf der rechten Nebenseite doppelt angeführt sind.

<sup>43</sup> Vgl. W. Hermann, *Römische Götteraltäre*, Kallmünz 1961, 133 Nr. 57; A. E. Gordon, *Illustrated Introduction to Latin Epigraphy*, Berkeley 1983, 143–144 Nr. 63; M. E. Micheli, P. Sabbatini Tumolesi, *Altare dedicato a Silvano da un gruppo di Equites Singulares*, in: A. Giuliano, *Museo Nazionale Romano* (*Le Sculture* I 7,1), Rom 1984, 63–65; M. P. Speidel, *Die Denkmäler der Kaiserreiter*. *Equites singulares Augusti* (Beihefte der BJB 50), Köln 1994, 52–54 Nr. 16.



zu Th. Pantzer, S. 233: ILJug 1685



zu F. Beutler, S. 225: CIL VI 22327 (Photo: Kössl)